

**SNÖBLAD  
PUSKULEVY  
SNØSKJÆR  
SCHNEERÄUMSCHILD  
SNOW BLADE  
SNESKRABER  
CHASSE-NEIGE**

**Instruktion  
Käyttöohjeet  
Instruksjon  
Bedienungsanleitung  
Instructions  
Brugsanvisning  
Manuel d'utilisation**

**953 53 07-01**

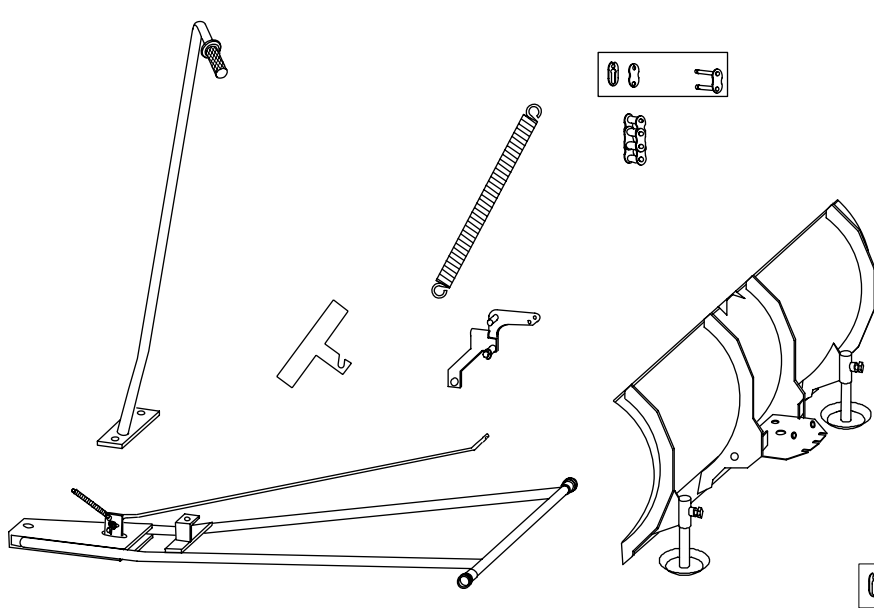










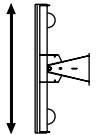
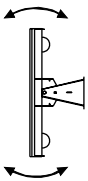


**T-30341**

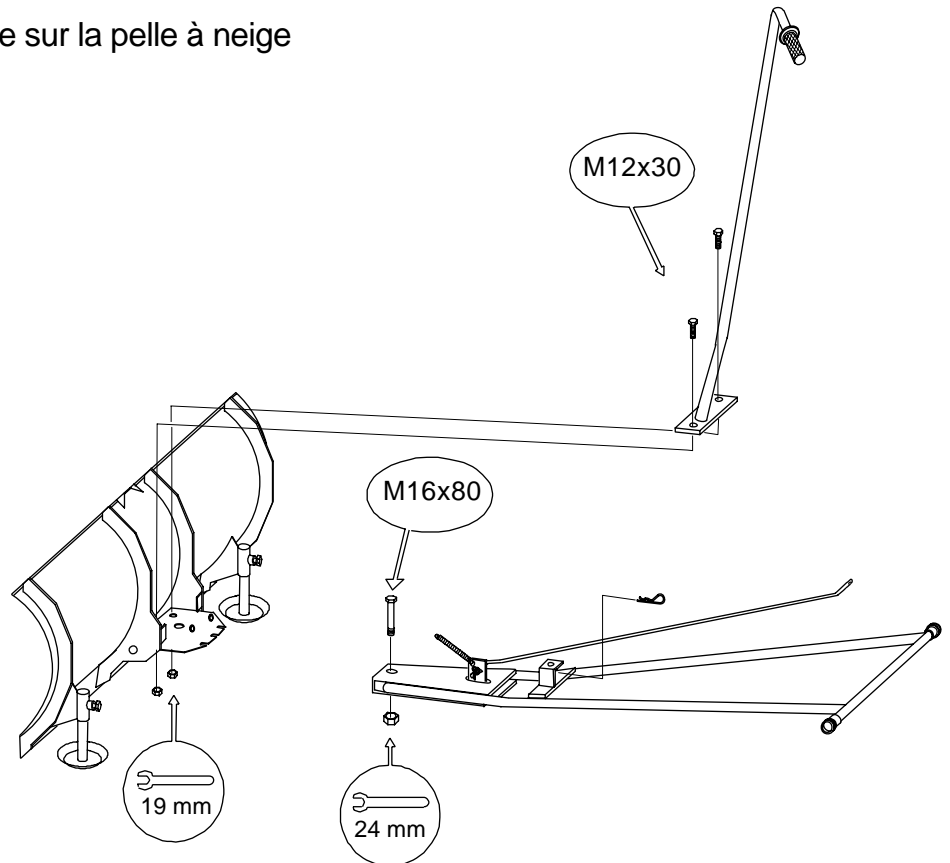
**MADE IN FINLAND  
BY KOVA**

101 90 78-20

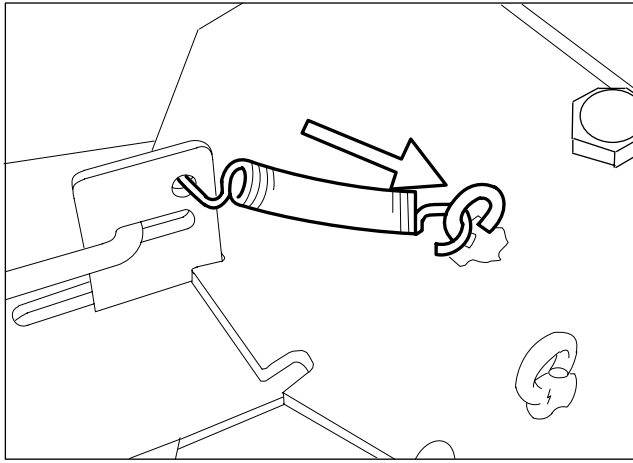
# 953 53 07-01

			<ul style="list-style-type: none"> <li> 1 M16x80</li> <li> 1 M16 Nylock</li> <li> 2 M12x30</li> <li> 2 M12 Nylock</li> <li> 1 M8</li> <li> 2 53x19xø3</li> <li> 1 10 x 1,2 DIN 6799</li> <li> 1 1/1 1/2"</li> <li> 1 1/2" 4,88/7,75</li> </ul>
 <p><b>1 kg</b></p>	 <p><b>31 kg</b></p> <p><b>1200 mm</b></p>	 <p><b>± 30°</b></p>	

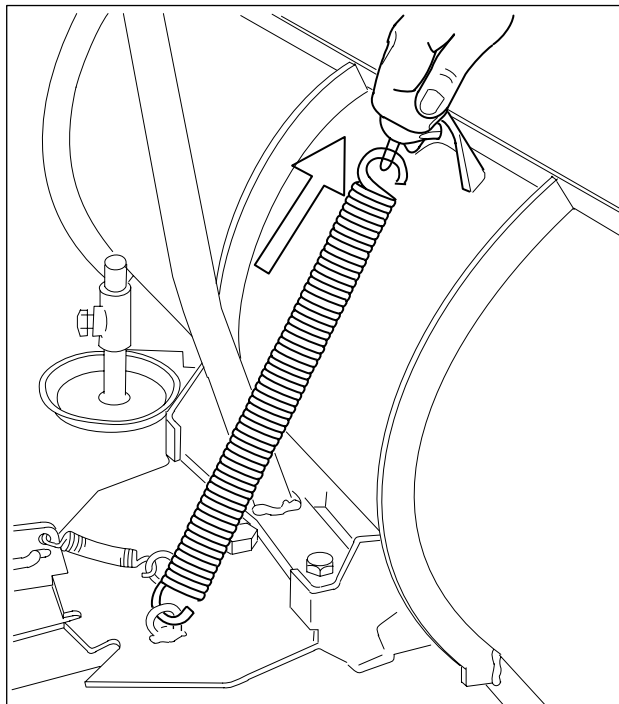
- Ⓢ Vridhandtaget monteras på vridplattan
- ⓕⓘⓃ Asenna käntökahva käntölevyyn
- Ⓝ Svingarmen monteres på platen
- ⓓ Drehgriff auf die Drehplatte montieren
- ⓔng Assemble the handle on the Snow Blade
- ⓓⓀ Håndtaget monteres på drejepladen
- ⓕ Monter la poignée sur la pelle à neige



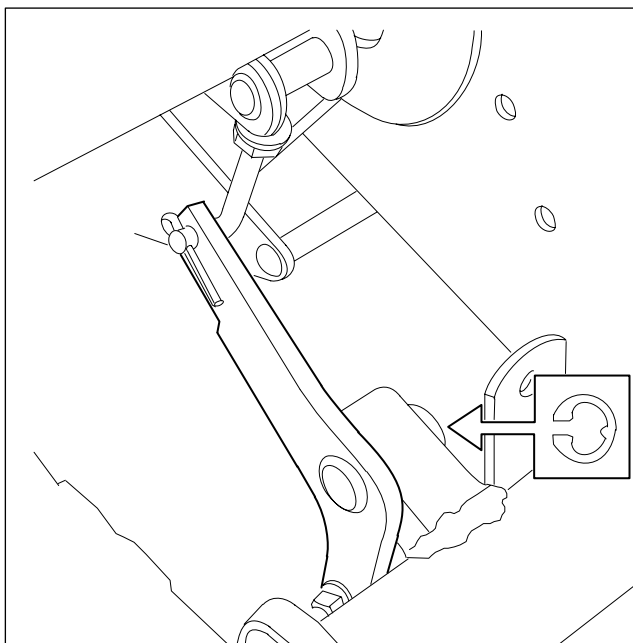
- Ⓢ Montera snöbladet på redskapsramen.
- ⓕⓘⓃ Asenna puskulevy kiinnitysrunkoon.
- Ⓝ Monter snøbladet på redskapsrammen.
- ⓓ Schneeräumschild auf den Geräterahmen montieren.
- ⓔng Assemble the snow blade to the frame.
- ⓓⓀ Monter dozerbladet på rammen.
- ⓕ Monter la pelle à neige sur l'armature.



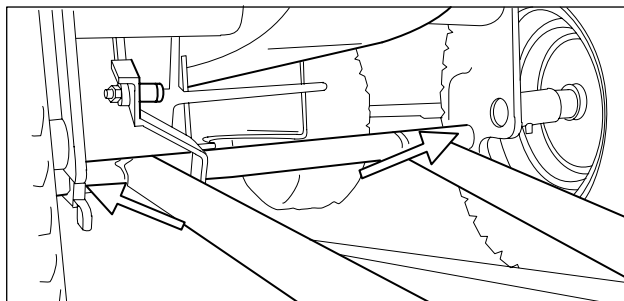
- (S) Montera låsfjädern.
- (FIN) Kiinnitä lukitusjousi.
- (N) Monter låsefjæren.
- (D) Sicherungsfeder montieren.
- (Eng) Assemble the spring.
- (DK) Monter låsefjederen.
- (F) Mettre en place le ressort.



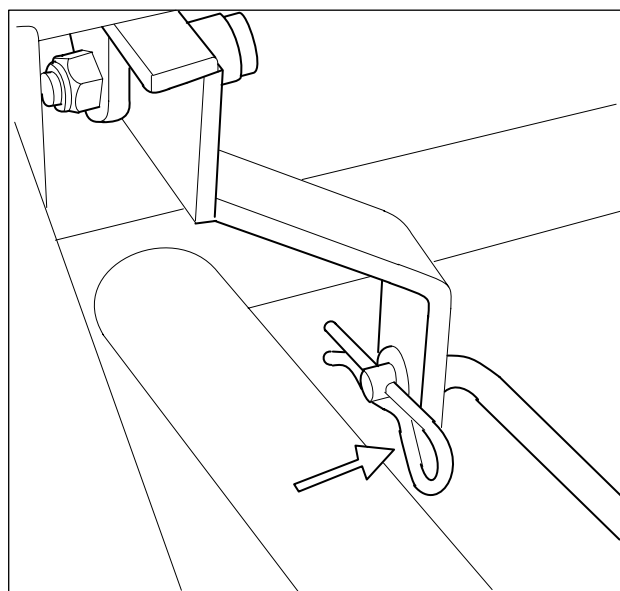
- (S) Montera belastningsfjädern.
- (FIN) Asenna ylikuormitusjousi.
- (N) Monter belastningsfjæren.
- (D) Zugfeder montieren.
- (Eng) Assemble the spring.
- (DK) Monter belastningsfjederen.
- (F) Mettre en place le ressort.



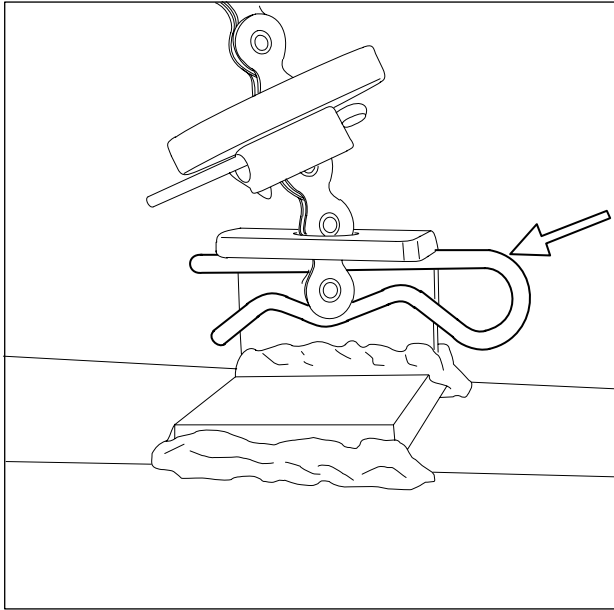
- (S) Byt länk på maskinen.
- (FIN) Vaihda uusi vapautusvipu peruskoneeseen.
- (N) Bytt lenkarmen på maskinen.
- (D) Gelenkarm auf der Maschine erneuern.
- (Eng) Take the original link on the Rider away and replace with the link arm enclosed the Snow Blade.
- (DK) Skift armen på maskinen.
- (F) Enlever la tige d'assemblage d'origine et la remplacer.



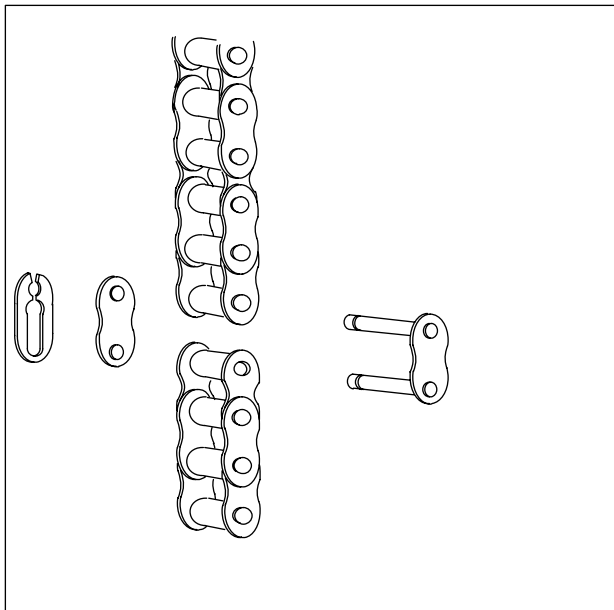
- S** Lyft upp snöbladets redskapsram och fixera med original nålsprint.
- FIN** Nosta levyn kiinnitysrunko paikoilleen ja kiinnitä se alkuperäisillä neulasokilla.
- N** Löft opp snøskjærets redskapsramme og fest med den originale låsesålinten.
- D** Den Geräterahmen des Schneeräumschildes anheben und mittels des Original-Klemmbügels befestigen.
- Eng** Lift up anf fix the frame into the Rider and assemble the original hairpins.
- DK** Løft doserbladets redskabsramme og lås med de originalhårnåle.
- F** Soulever et fixer l'armature sur le Rider la clavette à aiguille d'origine.



- S** Montera frikopplingstaget i länk-förlängaren.
- FIN** Asenna käänönvapautustanko vapautusvipuun.
- N** Monter svingstaget i lenkarmen.
- D** Auskupplungsstrebe in die Gelenkverlängerung montieren.
- Eng** Assemble the disengage rod to the link arm.
- DK** Løft doserbladets redskabsramme og lås med de originalhårnåle.
- F** Fixer la biellette sur le support concerné.

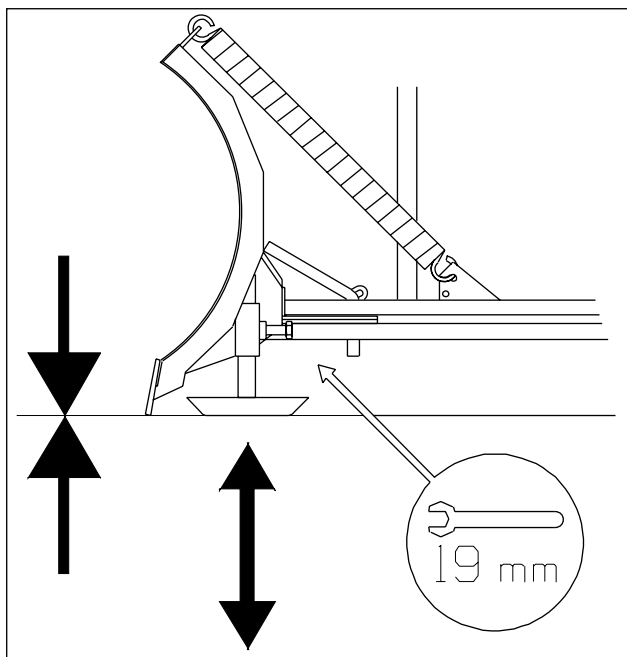


- (S) Dra mer lyftkedjan i redskapsramen. Montera nålsprinten.
- (FIN) Vedä nostoketju alas ja kiinitä se runkoon neulasokalla. Työnnä sokka ketjun toiseen haloon. Se on vahvempi.
- (N) Trekk ned løftkjeden i redskapsrammen. Monter låsesplinten.
- (D) Hebekette in den Geräterahmen senken. Klemmbügel anbringen.
- (Eng) Pull the chain trough the hole on the frame and assemble the hairpin in the second lin of the chain.
- (DK) Løft doserbladets redskabsramme og lås med de originalhårnåle.
- (F) Passer la chaîne par le trou situé sur l'armature. Mettre en place la clavette à aiguille.

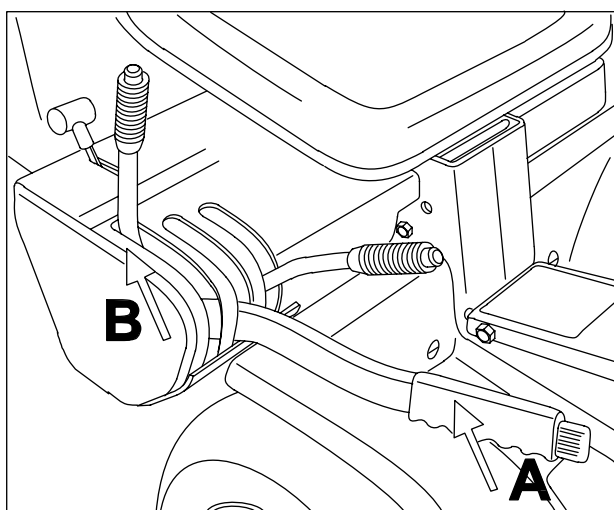


Lift chain extension  
Nostoketjun jatkos

- For Rider 11 and Jonsered FR13, with rear discharge deck only
- Jatkoa käytetään, kun peruskoneena Rider 11 tai Jonsered FR13 taaksepurkavalla leikkurilla.



- Ⓢ Justera bladets medar efter underlag och användning.
- ⓕⓘⓃ Säädä puskulevyn tassut käyttötarkoituksen ja maaperän mukaan.
- Ⓝ Juster glideskoene etter underlag og bruk.
- ⓓ Kufen des Scheldes je nach Bodenunterlage und Anwendung einstellen.
- ⓔⓃḡ Adjust the skids on the Snow Blade.
- ⓓⓀ Juster dozerbladets sløbesko efter underlag og anvendelse.
- ⓕ Ajuster les patins de la pelle à neige.



- Ⓢ **A** Lyfthandtag  
**B** Vridlåshandtag
- ⓕⓘⓃ **A** Nostovipu  
**B** Käännönvapautus
- Ⓝ **A** Løftehåndtak  
**B** Svinglåshåndtak
- ⓓ **A** Hubhebel  
**B** Feststellhebel
- ⓔⓃḡ **A** Lift handle  
**B** Catch handle
- ⓓⓀ **A** Løftehåndtag  
**B** Låsehåndtag
- ⓕ **A** Poignée de levage  
**B** Vis à poignée